

# GŁOS EWANGELICKI

PISMO TYGODNIOWE, POŚWIECONE SPRAWOM KOŚCIOŁA EWANGELICKO-AUGSBURSKIEGO W POLSCE.

Organ szerszych warstw ewangelików polskich, przy udziale ks. ks. profesorów: *Ed. Burschego, J. Szerady, K. Seriniego, A. Suesza, K. Michejdy, ks. prefekta Gloeha* — z Warszawy, *ks. G. Maniłusa* z Poznania, oraz członka Warszawskiego Kolegium Kościelnego: *p. mec. H. Eberhardta, prof. gimnazjum im. M. Reja, O. Bartla, prof. gim. zgierskiego, A. Wajglia*. Pod naczelną redakcją i pastora Zbora Warszawskiego, *ks. radcy A. Lottha*.

Cena prenumeraty:  
wraz z przesyłką pocztową:  
3 zł. kwartalnie  
Pojedynczy numer 25 groszy.

## ADRES REDAKCJI i ADMINISTRACJI

WARSZAWA, ulica Kredytowa Nr. 4.  
Prósza administracji prenumeratę przyjmując:  
w Warszawie, księgarnia W. MIETKE, Wspólna 30  
w Łodzi, księgarnia BENNERA, Piotrkowska 61.  
i w Cieszanowie, p. A. CYMOKER, Prutka 27.

Wychodzi raz na tydzień  
w niedzielę

Ogłoszenia:  
Kolumna zawiera 4 szpalty  
ogłoszeń. Za wiersz nonpare-  
lony po tekście 30 groszy  
w tekście 40 groszy.

Kasie czekowe w Pocztowej Kasie Oszczędności Nr. 1508.

Rok IX.

WARSZAWA, dnia 19 sierpnia 1928 roku

Nr. 34

TREŚĆ: Albo narodzenie się na nowo — albo zdala od Boga — Z podróży do Jugosławii — Pastor z nad fjordów — Wiadomości z kościoła i ze świata — Ogłoszenia.

## Albo narodzenie się na nowo albo zdala od Boga

Nikodem rzekł: Mistrzu! wiemy, żeś przyszedł od Boga jako nauczyciel, bo nikt tych cndów czynić nie może, które ty czynisz, jeśli Bóg z nim nie był. Odpowiedział Jezus i rzekł mu: zaprawdę, zaprawdę powiadam ci: jeśli się kto nie narodzi na nowo, nie może widzieć królestwa Bożego. Jan 3, 2 — 3.

W poprzednich rozmyślaniach zastanawialiśmy się właściwie nad tem, co wyczytać można między linjami, nad tem, czego Jezus nie powiedział, i zrozumieć, że i to dla nas jest ważnym przypomnieniem. Teraz posłuchamy już rozmowy Nikodema i Jezusa, reprezentantów starej i nowej religii. Z wielką godnością rozpoczyna Nikodem rozmowę: Mistrzu, wiemy, żeś przyszedł od Boga i t. d. Zaiste był to piękny wstęp, godny uczonemu. Ostrożnie rozpoczyna, nie wypowiadając odrazu swego, co chce powiedzieć, dyplomatycznie trzyma się w rezerwie. Chce Jezusa pobudzić do mówienia i wyraża mu swe wielkie uznanie. Ale nie więcej. Pytanie, które go właściwie do Jezusa zaprowadziło: Czy ty jesteś królem Izraelitów, czy ty jesteś obcym Mesjaszem? na razie pozostaje w zawieszaniu. Dlaczego? Bo nie wypada jakoś zaraz otworzyć serce, objawić wszystkie swe myśli.

Cóżby się stało, gdyby Jezus chciał jeszcze odplacić tą samą monetą: tylko taką połowiczną dał odpowiedź? Lecz i tu objawia się miłosierdzie Zbawiciela.

Naturalnie, że Pan nie może mu odpowiedzieć jak Natanaelowi: „Oto prawdziwy Izraelita, w którym nie masz zdrady”. To nie byłoby pobłażliwością i miłosierdziem, lecz miłaniem się z prawdą. Nie zwraca się też Pan do Nikodema z grzecznym uprzejmym pozdrowieniem, że on „nauczyciel w Izraelu” się posatygował. Bynajmniej. Mocnem, energiczniem pozdrowieniem

zdiera zeń maskę, rozdziera tę sieć, którą się ten okrył: „Zaprawdę, zaprawdę, powiadam ci: jeśli się kto nie narodzi na nowo, nie może widzieć Królestwa Bożego”.

Dziwem może się wydać niejednemu to powiedzenie Jezusa. Czyż to jest odpowiedź na słowa Nikodema? On się chce upewnić w tem, czy Jezus jest obiecany Mesjaszem, chce coś usłyszeć od Jezusa o Nim samym, a otrzymuje odpowiedź o konieczności narodzenia się na nowo. Jakże to jedno z drugim połączyć. A jednak tak się tylko wydaje. Nie odpowiada Pan wprawdzie wprost na pytanie, ale porusza te myśli, które tam w głębi serca Nikodema jeszcze drzemliły, z których on sam może jeszcze sobie jasno sprawy nie zdaje, ale Pan je już tam wyczytał. A to pytanie brzmi: Co mam czynić, abym się stał obywatelom Królestwa niebios, tego Królestwa, w którym Bóg jest Królem, Światłością i Życiem, gdzie „człowiek się z Bogiem na wieki jednoczy i gdzie doskonałość oświeca nam oczy”. Na to pytanie, ukryte w głębi serca Nikodema Pan daje wyraźną odpowiedź.

Nie jest to łatwe zadanie, które Pan, jako pierwszy, daje sędziwemu, uczonemu uczniowi swemu. Nikodem wspominał o znakach i cudach, które Jezus czynił. Jezus mówi o tym znaku i cudzie, który się musi okazać na obywateli Królestwa Bożego, a ten znak to jest „narodzenie się na nowo, odrodzenie się”. Dwukrotnem: „zaprawdę, zaprawdę”, rozpoczyna Pan to swoje powiedzenie, jakby chciał zaakcentować, że o najmilszem odchyleniu od tej zasady nie może być mowy. Chceś wniknąć do Królestwa Bożego to jedynie przez narodzenie się na nowo. Innej drogi niema. Wiele albo ta droga, albo wcale nie. Wszelkie ofiary, prace, praktyki, modlitwy, umartwienia, wszelkie uczenie się, poznawanie, zgłębianie słów objawienia Bożego na nie się nie zda: widzieć Królestwo Boże będzie tylko ten, kto się narodził na nowo.

Albo czy ta droga obowiązywała tylko Nikodema? Czy to samo nie jest powiedziane do każdego z nas?

Panie, otwórz nam oczy, abyśmy tę prawdę poznali!

Ks. FELIKS GLOEH.

## Z Podróży do Jugosławji

Sarajewo, dnia 2 kwietnia 1928 r.

Świeży poranek bałkańskiego południa. Stofce stało bardzo wysoko. Już dawno wszyscy oczekują stacji. Wreszcie o godzinie 10-ej pociąg nasz zatrzymuje się w stolicy Bośni — Sarajewie.

Na peronie widzimy już zdaleka tłumy publiczności, a gdy pociąg nasz stanął — rozpoczęły się głośne okrzyki radości i owacje. Nasza młodzież wyszła ze swych wagonów i ustawiła się w półkole naprzeciwko młodzieży bośniackiej, starsi pozostali w środku. W imieniu swego kraju, nieświeżego społeczeństwa i nauczycielstwa witai nas dyrektor gimnazjum, pan Czukowicz. Wspominał historię niewoli serbskiej i polskiej, walki niebezpieczne za wolność, tragedię na Kosowie Polu i pod Raclawicami i zakończył, że jak niegdyś mylnie mniemano o „finis Poloniam”, tak obecnie mamy przed sobą radosny i trwały fakt: Polonia resurrexit, Polonia restituta est!

Po odpowiedzi na to powitanie z naszej strony — panna dyrektora Gałęckiego i przemówieniami przedstawicieli młodzieży, — przemawiał uczeń gimn. im. Reja — T. Chmielewski — odśpiewano dwa hymny narodowe: jugosłowiański i polski oraz inne pieśni. Po tem nastąpiło wzajemne zapoznanie się. W Sarajewie spotkaliśmy dość liczna kolonję polską. Zaraz na stacji poznałmy lekarza, panią dr. med. T. Krajewską, d-ra Marcelego Schneidra i wielu urzędników-Polaków z rodzinami. Utrzymują oni stałe i żywe stosunki z krajem. Pani dr. Krajewska pisuje do gazet warszawskich korespondencje. Ostatnio pisała o ruchu kobiet postępowych muzułmanek, dla „Głosu Prawdy”, ale pomimo, że upłynęło od wysłania już pięć tygodni, nie otrzymała ani odpowiedzi, ani artykuł nie został wydrukowany.

— Niech pan zapyta się, jak wróci do Warszawy, co się z moją pracą stało. — Zwraca się do mnie.

W Sarajewie przygotowano dla wszystkich nas pomieszczenie w hotelach. — chłopcy w jednym, dziewczynki w drugim. Hotele czyste i bardzo wygodne.

## Pastor z nad fjordów.

(Höijajeldspraest).

Tłumaczenie z duńskiego.

Sursum corda.

XXXIX.

Kierują się ku probostwu. On się zatrzymuje.

— Czy kościół twój jest otwarty?

— Nie, ale ja mam klucz przy sobie.

— Czy chcesz wejść?

— Tak, na chwilę. Z toba.

On otwiera drzwi kościołka. Jasna noc wciąż się biała poświata przez okna i napełnia wnętrze bezczesnym oczekiwaniem. Duży krzyż na ołtarzu błyszczy jak pierwsze blaski wschodzącego słońca.

On obejmuje ją ramieniem, i powoli idą. Tam klękają razem na poduszce przed ołtarzem. Robią to w milczeniu zupełnym. Jest to bowiem chwila, w której milka w bezsie wszystkie słowa i myśli, kiedy jakieś niewypowiedziane westchnienie, jakby uderzenie ostatniej fali, unosi dusze do świątyni...

I zdaje się jej, że wokoło powietrze drga tajemniczymi dźwiękami dzwonów kościelnych.

„Wzniesie swe serca, wznieście swe serca...”

A hicie serca samo daje odpowiedź:

„Wznosimy je do Pana...”

Mieszkałymi wprost komfortowo. Rozmieszczono nas po numerach i o godzinie 12-ej wyznaczono zbiórke w poczekalni hotelu „Europa”, w której stała męska część towarzystwa. Spragnieni wody, czempredzieł nospieszylismo do swych pokojów, by sie umyć i przebrać i stawić się punktualnie na oznaczoną godzinę, celem wspólnego zwiedzania miasta.

Miasto ładne, w stylu południowo-europejskim. Znacząco ślady kultury austriacko-węgierskiej i to bardzo wyraźnie, aczkolwiek nie pozabawione jest charakteru wschodnio-tureckiego. Przed wojną — stolicą Bośni. Tutaj padła owa tragiczna bomba, która spowodowała wojnę europejską. Dni 28 czerwca 1914 roku stał tu zabity następca tronu austriackiego arcyksiążę Franciszek Ferdynand ze swą małżonką Zofią von Hohenberg. Pospieszam przeto by obejrzeć nasamprzód owo miejsce tragicznego wypadku. Jest to skrzyżowanie ulic: Króla Piotra (dawniej Franciszka Józefa) i wybrzeża wojewody Stefana Stepanowicza. O ile nie pamięć nie myli — przebieg wypadku był następujący: Arcyksiążę przybył do Sarajewa, by poprowadzić manewry wojskowe. Ludność miejscowa, niezadowolona z rządów austriackich, przyjęła to za wyzwanie. Kiedy arcyksiążę jechał z państwowych kąpielii Ilidje do magistratu, gdzie go miano oficjalnie powitać — rzucił w niego bombę, która jednak go nie trafiła. Po przybyciu do magistratu arcyksiążę zrobił ostrą wymówkę burmistrzowi miasta — muzułmaninowi, że go przyniósł bombami i nie czekając, odjechał. Ale po drodze zmienił kierunek jazdy, a szofer, nie dostyższy słów arcyksięcia zatrzymał na chwilę samochód przed mostem, zboczywszy w ulicę Franciszka Józefa, obecnie króla Piotra. Tutaj Gavrilo Princip rzucił bombę, która wybuchła w aucie. Śmierć arcyksięcia i jego małżonki nastąpiła zaraz. Zabójca był sądzony, skazany na dożywotnie więzienie i umarł podczas wojny w więzieniu w Czechach. Zmarłemu następcy tronu rząd austriacki postawił na miejscu wypadku pomnik, który obecnie znajduje się w Muzeum całkiem rozchowany, a nawet częściowo rozbity. Dziś na tem miejscu niema nic takiego, co by przypominało owo zdarzenie. Na obu rogach ulicy — zakłady fryzjerskie, naprzeciwko — most przerzucony przez rzekę, a za nim — wznośi się spinały brzeg górzysty, z którego w milczeniu spogląda na całe miasto wielkie a nagie skały.

Wkrótce potem stają przed probostwem. Ona ogląda się na wszystkie strony.

— Jakże znalazła tu drogę? — pyta on, dotykając jej bladych policzków.

Ona społdala nań, a na jej twarzy zjawia się po raz pierwszy uśmiech. I odpowiada mu słowami poety:

„Długo szłam, a kiedy pytano mnie pośród drogi,

„Dokąd podążam, — zawsze mówiłam: W domowe progi”.

I na jego ustach zjawia się uśmiech.

Chce ją wprowadzić do mieszkanca, lecz ona zatrzymuje go, kładąc rękę na jego ramieniu.

— Halldane!

— Słucham.

— Nim wejdę, muszę ci coś powiedzieć. Ale nie o tem, jakim sposobem ja tu dotarłam, o tem usłyszysz później. Usłyszysz o tych długich latach — aż się upewnilam, że tu mogę wrócić. Jest coś innego... Nie miałabym napewno odwagi powiedzieć ci tego, gdybyś nie rozmawiał ze mną, jak dawniej, i...

— Coż takiego?

Ona wchodzi na duży kamień leżący przed drzwiami i szepce:

— Teraz masz się dowiedzieć największej tajemnicy. Ale nie wolno ci na to odpowiedzieć ani słówkiem. Słyszysz? I nigdy później nie będziesz powracał do tego. Wiem bowiem, że przeciwko temu wiele dałoby się powiedzieć. A ja nie zniósłabym tego, gdybyś to mi zrobił. I nie zgodziłabym się w tym wypadku na żaden

## Z życia Młodzieży

### OGŁOSZENIE.

W związku z I Zjazdem Chórów Polskich Towarzystwa Młodzieży Ewangelicznej w Rzeczypospolitej Polskiej w dniach 31.X i 1.XI.1928 r., do którego dotychczas swój udział zadeklarowały następujące chóry Towarzystw:

- 1) T. P. M. E. w Warszawie — 2 chóry — miesza-ny i męski.
- 2) Zw. Pol. Młodz. Ewang. w Katowicach.
- 3) Stow. Młodz. przy Zborze Ewang. Ref. w Warszawie.

- 4) Tow. Młodz. Ewang. w Krakowie.
- 5) Koło Śpiewacze Zboru we Lwowie.
- 6) Sekcja Pol. Młodz. Ewang. w Radomiu.
- 8) Stow. Pol. Młodz. Ewang. w Bydgoszczy.

Zarząd Koła Śpiewaczego „Hejnał” komunikuje, że próby chórów po przerwie letniej rozpoczynają się: dla chóru męskiego w dn. 29 sierpnia 1928 r. — godz. 20, dla chóru mieszanego w dn. 31 sierpnia 1928 r. — godziną 19 i pół.

Ze względu na bardzo krótki czas, jaki pozostaje do Zjazdu i moc pieśni, które musimy do tego czasu przygotować, prosimy o nieopuszczanie prób i punktualne przychodzenie.

Nowi członkowie pragnący wziąć udział w Zjeździe Chórów, zechcą się zgłaszać do Zarządu Koła Śpiewaczego „Hejnał” w Warszawie, pl. Małachowskiego 1 we wtorki, środy i piątki godz. 20 — 21 i pół, od dn. 29-go sierpnia do dn. 14 września 1928 r.

Zarząd Koła Śpiewaczego „Hejnał”  
przy T. P. M. E. w Warszawie.

## Wiadomości z Kościoła i ze świata

**OSOBISTE.** Prezes Warszawskiego Kolegium Kościelnego, pan senator Józef Evert, wyjechał dnia 12-go sierpnia na trzy tygodniowy urlop do Truskawka.

**PODZIĘKOWANIE.** Niżej wymienionym łaskawym ofiarodawcom książek dla biblioteki Koła Opieki nad żoł-

nierzem przy kościele garnizonowym ewangelickim w Warszawie składa Zarząd Koła serdeczne „Bóg zapłać”. 1. p. O. Goebeltowej — 14 książek w języku niemieckim, 2. p. N. N. — 258 książek, 160 broszur, 7 egz. kalendarzy i roczników ilustrowanych w językach: polskim, niemieckim, rosyjskim i francuskim.

**Z USTRONIA.** Dnia 29 lipca odbyło się tutaj zebranie ewangelików, na którym poruszono cały szereg spraw aktualnych kościelno-politycznych. Przemawiał również pan senator Józef Evert, prezes warszawskiego Kolegium Kościelnego. Niestety, pisma ewangelickie cieszyńskie dotychczas sprawozdania z tego zebrania nie podały.

**NOWY FILIAŁ.** W parafii Ossówka, powiatu Lipnowskiego, oddawna już zamierzano wybudować kościół. Nie mogli się jednak parafianie pogodzić, gdzie świątynię wzniesić należy. Nie widać było końca tej kłótni, prowadzonej często bardzo ostro, nawet już przed wojną. Obecnie wieś kolonja: Makowsko, Kiełpiny, Weisendorf Nowy i Stary, Niedźwiedzki, Pleńki, Warzonkowo, Sumin, Jarzechowo, Ogródka, Walentowo, Krzywcy Las Ossówka i Swoboda postanowili wspólnie odłączyć się od parafii, utworzyć osobny filjał i wybudować kościół. Odbyło się Ogólne Zebranie ewangelików, zamieszkających w powyżej wymienionych koloniach i powzięli odnośną uchwałę. Konsystorz zatwierdził protokół tego zebrania, a tem samem i nowy filjał i powiadomił o tem odnośne władze.

**W SPRAWIE GIMNAZJUM HUMANISTYCZNEGO.** Wobec znacznego zmniejszenia w Niemczech liczby gimnazjów humanistycznych (w których są nauczane języki starożytne), zjazdy kościelne ewangelickie domagają się ułatwień dla uczniów szkół realnych, aby dać im możliwość uczenia się bez kosztów języków łacińskiego, greckiego i hebrajskiego. Środek taki ma zapobiec zmniejszeniu się liczby studentów teologii.

**UCZCZENIE PROF. RENDTORFFA.** Niektórzy z posteród czytelników naszych pamiętają z czasów okupacji profesora dr. Rendtorffa, który przejechał do Warszawy i Łodzi, aby zaagitaować sprawę podporządkowania się kościoła naszego pod władzę kościelne w Niemczech. Obecnie donoszą pisma niemieckie o tem, że „przewodni-

ludzi sąd. Wiem tylko tyle, że krok mój wypłynął z głębi mej duszy, stąd, gdzie tkwi we mnie prawda... I że uczyniłabym to samo jeszcze raz, gdyby tak być musiała.

On podchodzi do niej bliżej.

— Cóżś takiego uczyniła? — Co? Powiedz!

Ona obejmuje jego ciemną głowę i przycisła do swego serca.

— Halidanie, wiesz przecie, że nie we mnie nie było, byłam próżną i daleko od Boga.

On podnosi głowę, aby coś powiedzieć, lecz ona przycisła go mocniej do siebie.

— A czułam i kochałam tylko — tylko twą głęboką, wewnętrzną łączność z Bogiem, ha, wierzyłam w nią...

Waha się chwilę.

Nawet, gdy nie widziałam jej, gdy byłś czemś innem zajęty, nie głębiej, lecz silniej... Może brzmi to dziwnie, ale mam wrażenie, że oddałam cię chętnie życie swe wzamian za ten twój stosunek do Boga, gdyż czułam, że jest dla ciebie życiem.

— A potem, potem zauważyłam, zrozumiałam, — opanował mnie strach śmiertelny, że — nie, nie, — teraz muszę szeptać, a ty nie masz prawa tego słyszeć...

I przykłada swe usta do jego ucha, a on przejmując jej cicho, drżące szept, a — razem z niemi jej mocne, szybkie uderzenia serca.

Nagle on podnosi swą głowę.

— Ty? — ty?

Ona kładzie na jego ustach palec i szepce znowu cicho, lecz dobitnie.

Skończyła. Teraz stoi przed nim na kamieniu, drżąc i białą, jak jej biała suknia.

On stoi nieruchomo, milcząc, wpatrzony w daleką, jasną noc. Czy spokojna jasność tej nocy dotarła teraz do najciemniejszego punktu przeszłości?...

Wkońcu mówi cicho:

Nie może i nie powinienem na to odpowiedzieć. I to jest właśnie dobrze. Nigdy bowiem nie mógłbym zgodzić, że był to właściwy sposób. Nigdy nie mógłbym dopuścić, że — nie, nie, nie powiem tego, — gdyż to powinno pozostać tylko między tobą, a Bogiem, aż do dnia, w którym wszystko jestem się stała.

On spogląda na nią, ubraną w białą suknię.

W spojrzeniu tem było tyle jego serca.

Jedną, jedno tylko musisz wysłuchać. Cokolwiek przeciwko temu może być powiedziane — uważam stanowczo, że próboszczem z wyżyn, który wznosił się ponad siebie, pociągając do tej łączności z Bogiem jeszcze drugą duszę...

Przy tych słowach, schyliwszy się, całuje brzeg jej białej sukni —

— B y ł a ś ty — ty, ty...

Koniec.



czący centralnego zarządu Związku, Gustawa Adolfa, tajny radca kościelny, prof. dr. Rendtorff, oznaczony został przez Wydział prawny uniwersytetu Lipskiego tytułem doktora obojga praw. W akcie nadawczym wymienione są następujące zadania, którym prof. Rendtorff poświęcił swe siły: obrona wolności religijnej „ziomków, oderwanych od wspólnej ojczyzny przez najniesprawiedliwszy traktat pokojowy, obrona kultury i obyczajów niemieckiego przed zdradliwym uciskiem, wzmacnianie i popieranie ewangelików niemieckich zagranicą, gdziekolwiek mieszkali w rozproszeniu”.

**Z WIEDNIA.** Z początku semestru letniego kobiety uzyskały prawo studiów na Wydziale teologii ewangelickiej w charakterze słuchaczek zwyczajnych.

**Z RYGI.** Niemiecka parafia ewangelicka św. Gertrudy w Rydze zmniejsza się stale. W ciągu dwudziestopięcioletnia od r. 1902 do 1927 ilość chrztów — zmalała ze 174 do 49, ślubów — z 52 do 36, żeńskich — ze 120 do 91. Więcej śmierci niż urodzin! Wojna i rewolucja pomniejszyła zbiór o 25 proc. Przyczyniło się do tego również i powstanie niepodległego państwa Łotewskiego, w którym doszły do władzy żywiły łotewskie.

**W TYROLU POŁUDNIOWYM.** Rząd włoski zaprowadził ostatecznie naukę religii w szkołach w języku włoskim, zamiast jęz. niemieckiego.

**KLASZTOR LOCCUM.** W Hanowerze istnieje kiedyś katolicki, a obecnie ewangelicki klasztor w Loccum, który zachował pewne cechy z epoki, poprzedzającej reformacje. Mieści się w nim znane seminarjum kaznodziejskie dla teologów ewangelickich. Na czele klasztoru stoi przeor, wybierany przez konwent, zatwierdzony przez senat ogólnokościelny w Hanowerze. Przed niedawnym czasem został obrany przeorem biskup kościoła hannowerskiego, ks. dr. Malirarons, który będzie takim sposobem łączył dwie wysokie godności i stał na straży wielowiekowej, czcigodnej tradycji.

**ZAGADNIENIE ROZDZIAŁU KOŚCIOŁA I PAŃSTWA NA WĘGRZECH.** Profesor prawa kościelnego B. Kun wygłosił przed niedawnym czasem na pewnej konferencji teologów odczyt, w którym zwracał uwagę na stałe rozluźnianie się stosunków, łączących kościół z państwem, który to proces przyspiesza kościół rzymskokatolicki przez posunięcia, jakich świadkami byli w ostatniej dobie także i obywatele Węgier: Rzym nie przepuszcza żadnej sposobności, aby słowem i czynem głosić zasadę, że w sprawach kościelnych mają prawo działać jedynie organa kościelne, i to nawet w takich państwach, w których podobnej zasadzie można przeciwstawić zwyczajne prawa i poglądy na sprawę, mające powagę wielowiekowej tradycji. Lecz należy pamiętać o tem, że rozdział kościoła i państwa nie koniecznie znaczy, że państwo stoi na stanowisku zupełnego nieinteresowania się sprawami kościoła i religii, i że nie znaczy to jeszcze, by państwo sprawy religii uznawało za całkiem prywatne, i rade dążyło do zupełnicza kościołów do roli stowarzyszeń prywatnych. O ile chodzi o stosunek kościoła do państwa i jego wpływ na Węgrzech, to kościoły ewangelickie były upośledzone wobec stanowiska wyjątkowego, zajmowanego przez kościół katolicki; rozdział nie miałby dla nich tego znaczenia, jak dla kościoła katolickiego. Z punktu widzenia kalwińskiego nie byłoby podstaw do opierania się przeciwko rozdziałowi.

Były sekretarz stanu, dyrektor akademii teologicznej prof. J. Stefan Kovats, jest zdania, że moment rozdziału jest już bliski. Kanonik A. Turi, poseł i publicysta, ogłosił

w pewnym piśmie klerikalnym artykuł, w którym dowodził, że sprawa rozdziału kościoła i państwa jest w formie omawianej znacznie więcej skomplikowana, niż gdyby stała się aktualną na skutek kulturkamu. Jeśli teoretyczne rozważania mają doprowadzić do zasadniczego pogodzenia się z myślą o rozdziale, albo mają jednak zwolenników dla takich pomysłów, to takie stawianie kwestii nie jest usprawiedliwione.

Znaczyć należy, że sprawa rozdziału kościoła i państwa nie jest na Węgrzech aktualna, a rozważania prof. B. Kuna i wymiana zdań, która się stał wywiązała, posiada znaczenie wyłącznie akademickie, co bynajmniej nie wpływa na zaktualizowanie zagadnienia.

## PORZĄDEK NABOŻEŃSTW.

Dnia 19 sierpnia w **XI niedziele po Trójcy Św.:**  
o godz. 9 rano nabożeństwo w kaplicy Szpitala Ew.  
**ks. wikary Gutknecht;**  
o godz. 9 i pół rano nabożeństwo w kościele w języku niemieckim **ks. diakon Rüger;**  
o godz. 11 i pół rano nabożeństwo w kościele w języku polskim **ks. wikary Gutknecht;**  
o godz. 5 pp. nabożeństwo ewang. na cmentarzu hr. Kobylisk.

Dnia 23 sierpnia 8 wieczorem nabożeństwo bibl. w sali konf. **ks. diakon Rüger.**

Dnia 24 sierpnia 9 rano, nabożeństwo komunijne.

## W KOŚCIELE GARNIZONOWYM

Dnia 19.VIII o godz. 10 rano nabożeństwo w języku polskim — **ks. senior Paszko.**

## WIADOMOŚCI STATYSTYCZNE URZĘDU PARAFIALNEGO

Ochrzczono: 3 chłopców.

**Ślub zawarli:** Adolf Stegel z Eugenja Andrejew; Bronisław Lasecki z Janina Marja Dawideczyk; Emil Bernard Anders z Olga Sander.

**Zmarli:** Bronisława Breger z d. Goldhar, wdowa, l. 74; Otto Hoh, tkacz, l. 19; Leokadia Paulina Jakowlowa, z d. Falke, właśc. magazynu kanfece. damsk., l. 56; Karolina Lorentz z d. Neumann, wdowa, l. 82; Zofia Emilia Rettich, córka urzędnika, 6 mies.

## OGŁOSZENIA

**W DOWA** samotna poszukuje umiarkowanego pokoju od 1 września w okolicy pl. Napoleona do Marszałkowskiej. Oferty pod lit. O. S. w redakcji.

**URZĘDNICZKA** ewangeliczka poszukuje pokoju przy rodzinie do sumy 50 zł. Oferty do „Głosu Ewangelickiego”.

**KRYNICA.** Pensjonat „Giewont” poleca pokoje na sierpień. Kuchnia zdrowa, smaczna i obfita.

Prenumerata „Głosu Ewangelickiego” wynosi: kwartalnie 3 złote; miesięcznie 1 złoty. Wpłacać można w administracji — Kancelaria Zboru codziennie od 9 — 2 i 3 — 5, telefon 8-26. Redaktor naczelny Ks. pastor LOTH, Królewska 19, przyjmuje codziennie od 11 — 12 rano telefon 184-15. Adres dla czasopism zamiennych i listów do redakcji: Kredytowa 4 m. 3, tel. 310-15.

Redaktor: Ks. AUGUST LOTH.

Wydawca: Ewang. Sp. Wyd. „Logos”.

ZAKŁ. DRUK. P. WYSZYŃSKI I S-KA, WARSZAWA, WARECKA 15.